

| | |
|--|----------------|
| § 30. Veränderungen in der Wortwahl des umliegenden Slowenischen | 22 |
| § 31. Synonyme Erb- und Lehnwörter | 23 |
| § 32. Lautliche Vermengungen von Erb- und von slowenischen Wörtern | 24 |
| § 33. Slowenische Einwirkung auf die Flexion der Zz. Erbwörter | 25 |
| § 34. Zarzer Bedeutungserweiterungen unter Einfluß der slow. Synonyma | 26 |
| § 35. Zarzer Lehnübersetzungen aus dem Slowenischen | 26 |
| § 36. Übereinstimmungen des Zarzerischen mit dem Pustertalerischen | 27 |
| § 37. Romanische Lehnwörter aus der Pustertaler Heimat | 28 |
| § 38. Romanische Lehnwörter durch binnendeutsche und slowenische Vermittlung | 29 |
| § 39. Deutsche Restwörter im Zarzer und Deutschruter Slowenischen | 29 |
| § 40. Zweifelsfälle | 30 |
| § 41. Zusammenfassung | 30 |
| § 42. Merkmale des Lautstandes als Hilfsmittel für die zeitliche Festlegung der deutschen Kolonisierung von Zarz und Deutschrut | 30 |
| Das Wörterbuch | 32 |
| Anhang: Die ehemaligen deutschen Sprachinseln Zarz/Sorica und Deutschrut/ Rut heute (von Maria Hornung) unter Mitwirkung von Danica Godina | 188 |
| Karten | 195/196 |